

SEMANA IBEROAMERICANA
Praga, 19. - 27. 4. 2018
e
CONFERÊNCIA – “Iberoamérica – cem anos de amizade”
Praga, Palácio Czernin, 25. 4. 2018



Ministerstvo zahraničních věcí
České republiky



Quinta-feira 19/4

- 19:00 Concerto “Mudéjar” para guitarra e cordas de Antón García Abril
Interpretado pelo solista peruano Jesús Castro Balbi e pelo maestro prof.
Chuhei Iwasaki
Inscrição obrigatória: secretaria1@peru-embajada.cz
Sala de Concertos do Conservatório de Praga, Dvořákovo nábřeží 2, Praga 1

Segunda-feira 23/4

- 17:00 Apresentação da tradução tcheca do livro “A viagem do elefante” – 20 anos do
Prêmio Nobel de José Saramago
Entrada livre, sujeita à lotação da sala
Portugalské centrum/ Camões; Josefská 6, Praga 1
- 17:00 Nueve reinas, Argentina
Entrada livre, sujeita à lotação da sala
O filme está com audio original com legendas em inglês
Instituto Cervantes, Na Rybníčku 6, Praha 1

18:30 Inauguração das exposições na Galeria dos Centros Tchecos de arte Contemporânea panamenha e colômbiana: Vida sem fronteiras
Exposição de pinturas Ximen María Heraud Corazao: Viagem pelo Peru
Exposição de tapeçarias Raúl Quispe Rodríguez (Peru)
Exposição fotográfica: Península (México)
Exposição fotográfica de Pavel Frič: Brasília – cidade – sonho
Apenas para convidados
Galeria dos Centros Tchecos, Rytířská 31, Praga 1

A exposição pode ser visitada de 24 a 27 de abril, das 11h às 18h.

19:00 Vinicius de Moraes, Brasil
Entrada livre, sujeita à lotação da sala
O filme está com audio original com legendas em inglês
Instituto Cervantes, Na Rybníčku 6, Praha 1

Terça-feira 24/4

14:00 – 16:00 Palestra de Jorge Bravo, diretor da Câmara de Comércio da Aliança do Pacífico, “Aliança do Pacífico - Tendências Atuais e Oportunidades de Investimento”
Participantes:
Zdeněk Kubánek, Diretor Adjunto do Departamento das Américas, Ministério das Relações Exteriores
Matyáš Pelant, Diretor do Departamento das Américas, Ministério do Comércio e Indústria
Representante de CzechInvest
Representante da Câmara de Comércio da República Tcheca - Aliança do Pacífico
Inscrição obrigatória: <https://goo.gl/forms/P6cJwl0fY1ADi1NE2>
Ministério dos Negócios Estrangeiros, Loretánské nám. 5, Praga 1
Idiomas: espanhol e tcheco (com tradução simultânea)

17:00 Apresentação da bailarina cubana Doris Martínez
Entrada livre, sujeita à lotação da sala
Galeria dos Centros Tchecos, Rytířská 31, Praga 1

18:30 **XXII Continuação da leitura de Dom Quixote, conexão ao vivo com o Círculo de Bellas Artes de Madrid**

19:30 Sotaques e idiomas de Dom Quixote
Leitura de Dom Quixote pelos representantes dos países latino-americanos
Entrada livre, sujeita à lotação da sala
Instituto Cervantes, Na Rybníčku 6, Praha 2
Idioma: espanhol

Quarta-feira 25/4

Conferência “Iberoamérica – Cem anos de amizade”

Inscrição obrigatória: <https://goo.gl/forms/fpdsb8bNS8Eyxxhf1>

Sala Grande, Ministério dos Negócios Estrangeiros, Loretánské nám. 5, Praga 1

9:00 - 9:30

Registro

9:30 – 12:30

Painel político

Abertura: Ministro dos Negócios Estrangeiros da República Tcheca

- Luis Almagro, Secretário-Geral da Organização dos Estados Americanos
- Josef Opatrný, Diretor do Centro de Estudos Ibero-Americanos, Universidade Carolina, “O contexto histórico das relações entre a República Tcheca e o mundo hispânico e luso-brasileiro ”
- Emilio Lamo de Espinosa, Presidente do Real Instituto Elcano, Espanha - “Por que a América Latina é importante” Edita Hrdá, Diretora para as Américas do Serviço Europeu de Ação Externa da UE
- Jorge Sahd, Diretor do Centro de Estudios Internacionales, Universidad Católica, Chile “Extensão do acordo de associação Chile-UE: Como avançar”

Moderador: Vít Korselt, Diretor do Departamento das Américas, Ministério das Relações Exteriores

13:30 – 16:30

Painel econômico

- Martin Tlapa, Vice-ministro, Ministério das Relações Exteriores
- Jan Procházka, Presidente da Companhia nacional de seguros, exportação e garantias “Apoio às exportações tchecas para a América Latina”
- Jorge Bravo, Diretor Legal da Câmara de Comércio da Aliança do Pacífico, Peru
- Ricardo Ferreira Reis, Diretor do Centro de Estudos Aplicados, Universidade Católica de Lisboa, Portugal
- Bohumír Janský, Professor da Universidad Carolina - “Ciência, tecnologia e economia”
- Jiří Krechl, Diretor de I&D, CzechInvest - “Cooperação Tecnológica com a América Latina: Experiência e perspectivas da diplomacia econômica”
- CEMEX, “Investimentos na República Checa”, *success story*

Moderador: Marek Svoboda, Diretor do Departamento de diplomacia econômica, Ministério das Relações Exteriores da República Tcheca

16:30

Atuação do grupo de dança folclórica argentina “Cahuin Ruca”

Atividade temática por ocasião do Dia Mundial do Malbec

No Palácio Czernin terá lugar a exposição fotográfica “Huellas checas en Argentina” de Vojtěch Vlk.

A conferência será em tcheco, espanhol e português com tradução simultânea.

- 17:00 Conducta, Cuba
Entrada livre, sujeita à lotação da sala
 O filme está com audio original com legendas em inglês
Instituto Cervantes, Na Rybníčku 6, Praha 1
- 18:00 Apresentação da tradução tcheca do livro “Outros poemas” do poeta chileno Nicanor Parra (apresentador: Anežka Charvátová)
Entrada livre, sujeita à lotação da sala
Café literário Fra, Šafaříkova 15, Praha 2
- 19:00 El ingeniero, Uruguai
Entrada livre, sujeita à lotação da sala
 O filme está com audio original com legendas em inglês
Instituto Cervantes, Na Rybníčku 6, Praha 1

Quinta-feira 26/4

- 9:00 Palestra de Luis Almagro, Secretário-Geral da Organização dos Estados Americanos
Entrada livre, sujeita à lotação da sala
Centro de Estudios Ibero-Americanos Faculdade de Filosofia e Letras, Hybernská 3 (aula 201), Praga 1
 idioma: espanhol
- 11:00 Entrega do **Prémio Iberoamericano**, Karolinum (organização: Universidade Carolina e Embaixada do Peru)
Apenas para convidados
Ovocný trh 3, Praga 1
- 17:00 Bombal, Chile
Entrada livre, sujeita à lotação da sala
 O filme está com audio original com legendas em inglês
Instituto Cervantes, Na Rybníčku 6, Praha 1
- 18:00 Inauguração da exposição “Arquitetura Portuguesa contemporânea em Praga – Marco Maio: 10 anos de intervenção no espaço urbano”
Entrada livre, sujeita à lotação da sala
Portugalské centrum/ Camões; Josefská 6, Praha 1
- 19:00 El ángel de Budapest, Espanha
Entrada livre, sujeita à lotação da sala
 O filme está com audio original com legendas em inglês
Instituto Cervantes, Na Rybníčku 6, Praha 1
- 19:00 Concerto do Duo Petrof (México)
Apenas para convidados
Museo de Bedřich Smetana, Novotného lávka 1, Praga 1

Sexta-feira 27/4

- 9:30 – 14:00 Conferência “Cien años de relaciones entre Checoslovaquia/República Checa y el mundo hispánico/lusobrasileño”
Centro de Estudios Ibero-Americanos, Faculdade de Filosofia e Letras,
Entrada livre, sujeita à lotação da sala
Hybernská 3 (aula 206), Praga 1
Idioma: espanhol
- 13:00 Conferência estudantil “América Latina hoy”, Escola superior de Economía
Entrada livre, sujeita à lotação da sala
(VŠE), aula NB 470, Nám. Winstona Churchilla 4, Praga 3
Idioma: espanhol
- 15:00 Actividade de encerramento – a tarde uruguaia
Entrada livre, sujeita à lotação da sala
Galeria dos Centros Tchecos, Rytířská 31, Praga 1
- 17:00 La extinción de los dinosaurios, México
Entrada livre, sujeita à lotação da sala
O filme está com audio original com legendas em inglês
Instituto Cervantes, Na Rybníčku 6, Praha 1
- 19:00 Las malas intenciones, Perú
Entrada livre, sujeita à lotação da sala
O filme está com audio original com legendas em inglês
Instituto Cervantes, Na Rybníčku 6, Praha 1

As possíveis alterações do programa serão avisadas com antecedência.